

на протяжении свыше 60 лет и охватывающий в последнем издании 74 000 слов; рассчитанный на широкую публику «Нарманный Оксфордский словарь» и самый компактный, но содержащий, тем не менее, толкование 30 000 слов «Little Oxford Dictionary» (буквально — «Маленький Оксфордский словарь»²⁹).

В нашей стране БОС пользуется широкой известностью и заслуженным авторитетом. Достаточно сказать, что без этого словаря не обходится ни одно историко-лексикологическое исследование в области английского языка. Уже длительное время у нас ведется серьезное научное изучение БОС. Еще в 1936 г. общий обзор словаря сделал В. Д. Аракин³⁰, а в 1940 г. с серьезным критическим замечанием относительно исторических установок БОС выступил выдающийся советский языковед Л. В. Щерба³¹. Истории создания БОС и подробному рассмотрению принципов его построения посвящено монографическое исследование одного из авторов настоящей статьи³²; отдельные конкретные вопросы построения Словаря рассматриваются многочисленными исследователями попутно, при обсуждении различных проблем английской филологии, а также в нескольких статьях, посвященных специально Большому Оксфордскому словарю³³.

С 1933 г. БОС не переиздавался ни разу, если не считать вышедшего в 1971 г. стереотипного «Компактного издания»³⁴. Однако необходимость в продолжении и совершенствовании исторической летописи английского языка ощущалась уже давно. В 1957 г., еще при жизни самого последнего из составителей БОС — Чарльза Анионза, издательство Оксфордского университета приступило к подготовке нового дополнения к Словарю, которое предполагалось выпустить в трех томах того же формата, что и основной словарь. Это дополнение должно было включить слова, вошедшие в английский язык после начала публикации основных томов Словаря, т. е. после 1884 г., а также многие более ранние слова, которые по каким-либо причинам не были включены в основной Словарь. Кроме того, имелось в виду внести наиболее существенные поправки в описание слов, представленных в основных томах, уточнить этимологию некоторых слов, привести более ранние или более поздние примеры их употребления и т. п. При этом в состав нового Дополнения должен был войти в переработанном виде весь материал прежнего дополнительного тома, опубликованного в 1933 г.

²⁹ The shorter Oxford English dictionary on historical principles. Prepared by Little K., Fowler H. W., Coulson J. Rev. and ed. by Onions C. T. 2 v. 3rd ed. Oxford, 1973; The concise Oxford English dictionary of current English. Compiled by Fowler F. G. Ed. J. B. Sykes. 6th ed. Oxford, 1976; The pocket Oxford dictionary of current English. Compiled by Fowler F. G., Fowler H. W. Rev. by E. McIntosh. 5th ed. Oxford, 1969; The little Oxford dictionary of current English. Compiled by Ostler G. Ed. by Coulson J. 4th ed. Oxford, 1969.

³⁰ Аракин В. Д. Основные этапы истории новоанглийской и новоамериканской лексикографии. — «Иностранный язык в школе», 1936, № 6, с. 63—66.

³¹ Щерба Л. В. Опыт общей теории лексикографии. — «Изв. АН СССР. Отд. лит. и языка», 1940, № 3, с. 116, 117 (перепечатано в кн.: Щерба Л. В. Языковая система и речевая деятельность. Л., 1974, с. 265—303).

³² Малаховский Л. В. «Оксфордский словарь английского языка» 1884—1933 гг. (анализ принципов построения). Канд. дис. Л., 1954.

³³ См., например: Пассек В. В. Проблема тождества слова в Оксфордском словаре. — «Труды Ин-та языковедения», т. IX, М., 1959, с. 405—426; Малаховский Л. В. Приемы толкования слов общественно-политической терминологии в больших толковых словарях английского языка. — В кн.: Актуальные проблемы лексикологии и лексикографии. Пермь, 1972, с. 318—322; Ступин Л. П. Влияние идей Ф. Пасова на составителей Большого Оксфордского словаря. — «Вестн. ЛГУ», 1977, № 14, с. 143—146.

³⁴ The compact edition of the Oxford English dictionary. 2 v. Oxford, 1971. В этом издании, выполненном с помощью микрофотографии, весь словарь уместается в двух томах вместо 13, что делает его доступным для небольших библиотек и частных лиц (для чтения мелкого шрифта к комплекту прилагается специальная лупа).